



Olá Kawasaki

BOLETIM DA ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE KAWASAKI

Inglês, Chinês, Coreano, Espanhol, Português, Tagalog, Japonês fácil.

Disponível no site da Associação (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>)

Publicação Associação Internacional de Kawasaki

〒211-0033 Kizuki Gion-cho 2-2 Nakahara-ku Kawasaki-shi

Tel: 044-435-7000 Fax: 044-435-7010 E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp



Orientação sobre o Vestibular do Ensino Médio (Kōkō)

para estudantes ginasiais interligados com algum país estrangeiro

Orientação e consultas para se matricular no Colegial Público da Província de Kanagawa

Haverá intérpretes em Chinês, Inglês, Espanhol, Português, Tagalog

※Caso necessite de um intérprete em outra Língua, favor reservar 2 semanas antes.

【Data】 10 de setembro (dom) 13 : 00 ~ 16 : 00 【Local】 Hall do Centro Internacional de Kawasaki

【assunto】 a importância de se matricular no Colegial,
o sistema do exame seletivo para o ingresso no Colegial, etc.

【Condições para participar】

ser estudante de 1° ~ 3°ano do Ginásio ou formando ginasial, os pais ou responsáveis

【Patrocinador】 Associação Internacional de Kawasaki

【Apoio】 Secretaria da Educação da Província de Kanagawa,
NPO Kanagawa Network da Educação Multicultural (ME-net),
Conselho Informativo das Atividades Multiculturais de Kawasaki

Gratuita!!
Poderão ser feitas também,
consultas gratuitas sobre Leis

Em breve: Cursos e Eventos

CURSO·EVENTO	DATA	PREÇO	CONTEÚDO
Curso de Entendimento Internacional (3 vezes) “A Música e Dança da Irlanda”	9 e 16 de setembro 7 de outubro (Sábados)13:30~15:30	¥1.540 (as 3 vezes)	Vamos conhecer a Irlanda através da música e dança !
O fascinante Diário da Música 「O soar da harpa e gaita irlandesa da música tradicional irlandesa」	14 de outubro (sáb), período da tarde	Ingresso antecipado ¥2.050(adulto) ¥1.540(estudantes do primário ao colegial)	Concerto em Comemoração aos “60 anos do Início das Relações Diplomáticas entre o Japão e a Irlanda”
Curso de Línguas(2° período) Inglês:Conversação p/ Iniciante e Intermediário, Inglês Avançado Coreano, Chinês (previsão também de Cursos Especiais de Vietnamita, Nepalês, Tailandês)	Previsto para início de outubro Matrículas a partir de agosto	¥1.540 (12 vezes) ¥1.540 (18 vezes) (apostila a parte)	Para maiores detalhes, confira nos panfletos e HP do mês de agosto

Informações em Línguas Estrangeiras da Cidade de Kawasaki

★A Associação Internacional de Kawasaki tem agora o próprio Blog no seu WEB site. Semanalmente, há informações em Japonês Fácil, Inglês, Chinês, Coreano, Espanhol, Português, Tagalog. Confiram! <http://www.kian.or.jp/blog/kian/>

★A Rádio Kawasaki FM (79.1 MHz) traz diariamente para você, avisos e informações de eventos que acontecem na Cidade de Kawasaki, transmitidos em 7 Línguas.
Ouçam a “Kawasaki – Informações em 7 Línguas”!

5° Concurso de Fotografia "KAWASAKI pelo ponto de vista de um estrangeiro"

Que tal inscrever a foto que você tirou?

アイラブカワサキ
【 Tema 】 " I ♥ Kawasaki"

...fotos de lugares, pessoas, objetos tiradas na Cidade de Kawasaki...
...fotos que transmitam algo de interessante, engraçado...

haverá
prêmios

【Condições para participar】

- residente, trabalhador ou estudante da Cidade de Kawasaki (qualquer idade)
- pessoa que tenha a sua raiz num país estrangeiro
- poderá inscrever até 3 fotos cada pessoa

【Como se inscrever】 ① trazendo as fotos pessoalmente ou via correio (tamanho 2L)
② através do e-mail do Website: photocontest@kian.or.jp

【Prazo de inscrição】 até 13 de outubro (sex)

【Exame para escolha】 Os jurados selecionarão as 3 melhores fotos.

As fotos escolhidas serão expostas e premiadas no evento do dia 11 de novembro (sáb)

【Organização e Informações】 Associação Internacional de Kawasaki

TEL: 044-435-7000 E-mail : kiankawasaki@kian.or.jp

Prevenção contra Terremoto e Acidentes Naturais

Os estragos e prejuízos causados por um acidente natural como Terremoto, Tufão, etc, poderão ser menores se estivermos preparados para isso.

As prefeituras e sucursais da Cidade de Kawasaki estão distribuindo os panfletos "Preparação para desastres em Kawasaki" que explica como se prevenir contra os acidentes naturais. É possível ver essas explicações também em várias outras Línguas diferentes pelo HP

<http://www.city.kawasaki.jp/170/page/0000023635.html>

Confiram e estejam preparados!!

※ Existe um serviço de mensagens (em Nihongo Fácil) enviadas no computador ou celular, que alerta uma emergência e diz como proceder quando acontecer um terremoto,.

Para isso, é preciso se registrar pelo código de barra: ⇒ QR code

Além disso, é importante participar dos treinamentos para a prevenção contra acidentes.

O Centro Internacional de Kawasaki, realiza anualmente (em Fevereiro) esse treinamento para os cidadãos estrangeiros, em várias Línguas. Por meio desse evento, será possível experimentar e obter várias informações úteis sobre Acidentes Naturais.

Confiram a data e participem!

Está com problema? Precisa de ajuda?

CENTRO INTERNACIONAL DE KAWASAKI
SERVIÇO DE CONSULTA PARA ESTRANGEIROS

10:00~12:00 / 13:00~16:00 Tel. 044-435-7000 (gratuito)

Inglês	segunda à sábado	Chinês	terças, quartas e sextas
Português	terças e sextas	Espanhol	terças e quartas
Coreano	terças e quintas	Tagalog	terças e quartas



Atendimento na Língua estrangeira nas Secretarias Distritais de Kawasaki e Asao

Kawasaki-ku		Asao-ku	
Inglês	1ª e 3ª quinta-feira 14:00 – 16:30	Inglês	1ª e 3ª quinta-feira 9:30 – 12:00
Chinês	1ª e 3ª terça-feira 14:00 – 16:30	Chinês	1ª e 3ª terça-feira 9:30 – 12:00
Tagalog	1ª e 3ª terça-feira 9:30 – 12:00	Tagalog	1ª e 3ª quarta-feira 14:00 – 16:30

Consultas sobre leis (japonês) Local: Centro Internacional de Kawasaki - 2º andar Sala de Reunião

A consulta é somente em Japonês. Favor marcar hora para quem necessitar de intérprete

Data: 20 de agosto (domingo) 14:00 – 16:00 17 de setembro (domingo) 14:00~16:00